



Conseil économique et social

Distr. générale
24 décembre 2015
Français
Original: français et anglais

Commission économique pour l'Europe

Comité des transports intérieurs

Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses

Réunion commune de la Commission d'experts du RID et du Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses

Berne, 14-18 mars 2016

Point 1 de l'ordre du jour provisoire

Adoption de l'ordre du jour

Ordre du jour provisoire de la session de printemps 2016

Additif

Annotations et liste des documents

1. Adoption de l'ordre du jour

Le premier point de l'ordre du jour provisoire concerne son adoption. La Réunion commune disposera également du rapport sur sa session d'automne 2015 tenue à Genève du 15 au 25 septembre 2015 (ECE/TRANS/WP.15/AC.1/140 et Add.1-2 - OTIF/RID/RC/2015-B et Add.1-2).

Il convient de rappeler les points suivants:

- a) À sa session d'automne 2015, la Réunion commune a élu M. C. Pfauvadel (France) et M. H. Rein (Allemagne) respectivement Président et Vice-Président pour 2016;
- b) Les documents de la Commission économique pour l'Europe (autres que les ordres du jour ou les rapports) portant la cote ECE/TRANS/WP.15/AC.1/ sont diffusés par l'Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires (OTIF) en langue allemande sous la cote OTIF/RID/RC/ suivis du même numéro de document. Par souci d'économie, les documents ne seront pas disponibles en salle. Les délégués sont priés de se rendre à la réunion munis de leur exemplaire des documents;
- c) La documentation sera disponible sur le site web de la Commission économique pour l'Europe (www.unece.org/trans/danger/danger.htm) en anglais, français et russe;
- d) La Réunion commune souhaitera éventuellement, si nécessaire, qu'un groupe de travail spécial se réunisse en dehors des heures de session plénière pour examiner les

documents relatifs aux normes (point 3), conformément au mandat que la Réunion commune décidera;

e) La Réunion commune souhaitera éventuellement, si nécessaire, qu'un groupe de travail spécial se réunisse en parallèle pour examiner les documents relatifs aux citernes (point 2) après examen de ce point en session plénière;

f) La lecture du rapport (point 10) devrait avoir lieu le vendredi matin, 18 mars, sans interprétation;

g) **Les participants sont priés de s'enregistrer avant le 29 février 2016 à l'aide du formulaire figurant dans le document informel INF.3.**

2. Citernes

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/11 (Norvège)	Proposition d'amendement pour les CGEM et conteneurs-citernes dans le chapitre 6.8
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/12 (Royaume-Uni)	Citernes: épreuve de pression au moyen de gaz
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/13 (Royaume-Uni)	Citernes: groupe de travail informel sur le contrôle et l'agrément des citernes
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/17 (Suisse)	Clarification de la définition de la «Pression maximale de service» d'une citerne

3. Normes

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/1 (Allemagne)	Nouvelle éditions de la norme ISO 9001
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/5 (CEN)	Information sur les travaux en cours au CEN

4. Interprétation du RID/ADR/ADN

Aucun document n'a été soumis au titre de ce point de l'ordre du jour.

5. Propositions d'amendements au RID/ADR/ADN

a) Questions en suspens

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/2 (CEFIC)	Mise à jour des références aux instruments de l'Union européenne (matières toxiques, matières corrosives, matières dangereuses pour l'environnement aquatique)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/15 (Suisse)	Catégories de transport et codes tunnels pour les rubriques des Nos ONU 3166, 3171, 3528 à 3530
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/16 (Suisse)	Textes adoptés pour 2017- 1.1.3.2 et 1.1.3.3 et dispositions spéciales 363 et 666
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/18 (Autriche)	Marquage et ventilation conformément au 5.5.3.3.3 du RID/de l'ADR/de l'ADN 2017

b) Nouvelles propositions

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/3 (EASA)	Conseiller à la sécurité: propositions de nouvelles sections et modifications relatives à la formation pour les conseillers à la sécurité
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/4 (ISO)	Modification de P200 et P206
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/6 (Spain)	Transport en vrac selon les codes BK ou VC
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/7 (EIGA)	Modification du 4.1.1.17 concernant les récipients à pression
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/14 (France)	Remplissage des panneaux orange requis par le 5.3.2 dans le cas des transports de matières radioactives

6. Rapports des groupes de travail informels

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/9 (France)	Rapport du groupe de travail informel sur la télématique (Bordeaux, 6 – 8 octobre 2015)
---	---

7. Accidents et management de risque

Aucun document n'a été soumis au titre de ce point de l'ordre du jour.

8. Travaux futurs

Aucun document n'a été soumis au titre de ce point de l'ordre du jour.

9. Questions diverses

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/8 (EIGA)	Transport de récipients à pression agréés par le Département des transports des Etats-Unis d'Amérique (DOT)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/10 (Roumanie)	Définitions d'acier de référence et d'acier doux

10. Adoption du rapport

Conformément à l'usage, la Réunion commune adoptera le rapport de sa session sur la base d'un projet établi par le secrétariat.